

---

# Pintura en Irlanda: La representación pictórica de la sociedad irlandesa de principios del siglo XX

Daniela Selene Petkovich\*

## Introducción

En el presente trabajo se realiza un análisis sobre la representación de la sociedad irlandesa de principios del siglo XX a través de las pinturas de aquella época, así como también se esbozan los motivos que influyeron en que Irlanda no gozara de reconocimiento mundial en el ámbito pictórico, como sucedió en el resto de las artes.

La mayoría de los textos sobre cultura irlandesa privilegian la literatura por sobre la pintura. Esa predominancia fue uno de los principales desafíos al momento de desarrollar esta investigación. Además, aunque el nivel de inglés de quienes realizamos la diplomatura es avanzado (e incluso bilingüe), sería interesante contar con un corpus de textos en español sobre los Estudios Irlandeses.

Quisiera agradecerles esta oportunidad de cursar la Diplomatura Universitaria en Estudios Irlandeses a la Universidad del Salvador, que a través de la escuela de Lenguas Modernas puso a nuestra disposición esta formación única en el país, con calidad de excelencia. Agradezco especialmente a las profesoras María Eugenia Cruset y Viviana Keegan y al profesor Marcos Ó Murchú por transmitirnos sus conocimientos y motivarnos a elegir un tema afín a nuestros intereses. Además, agradecerles a los compañeros/as con quienes cursé la Diplomatura, en un ambiente de generosidad y aprendizaje en conjunto.

La pintura, considerada una forma artística y un vehículo de expresión humana, es uno de los medios y soportes que permite retratar y describir la historia de la humanidad. Estudiar las representaciones pictóricas implica adentrarse en la cultura y la idiosincrasia de esa sociedad. Mediante la elección de los formatos, técnicas, elementos y colores, los artistas plasman el imaginario social de su tiempo y dejan huellas. Estas huellas son piezas, que a modo de *puzzle*, permiten reconstruir la historia.

Este artículo tiene por objetivo general analizar la representación de la sociedad irlandesa, a través de la pintura de principios del siglo XX. El objetivo particular es determinar los posibles motivos por los cuales la pintura se vio opacada por la literatura y las demás expresiones artísticas de Irlanda.

En cuanto a la metodología, se realiza una investigación de carácter cualitativo y de tipo descriptivo que pretende analizar la representación de la sociedad de Irlanda a través de la pintura.

Este trabajo resulta un valioso aporte teórico, tanto dentro del área de los *Irish Studies* o Estudios Irlandeses en idioma castellano, así como también para el ámbito de la Historia del Arte.

## Esbozo histórico de Irlanda durante principios del siglo XX

---

\* Cohorte 3. Correo electrónico: danielaselene.petkovich@usal.edu.ar  
SUPLEMENTO *Ideas*, III, 10 (2022), pp. 136-150

Si se desea comprender la historia de Irlanda, es necesario pensarla en relación a su proximidad geográfica con Gran Bretaña. Poco pudo expresarse de aquel espíritu celta de antaño mientras Irlanda se vio sometida a la dominación de británica hasta principios del siglo XX.

Resulta complejo describir el siglo XX sin considerar lo acontecido durante el siglo anterior. Tanto la Revolución Francesa, como la Revolución Norteamericana crearon las condiciones necesarias para que Irlanda emprendiera camino en busca de su independencia. La Gran Hambruna<sup>1</sup>, uno de los hechos históricos con más trascendencia y causante de la disminución radical de la población irlandesa del siglo XIX, remarcó las diferencias con Gran Bretaña, cuyo accionar fue puesto en duda, profundizando las asperezas.

En ese contexto, hacia finales del siglo XIX, Irlanda intentaba recuperarse de las consecuencias de la Gran Hambruna y se buscaba reconstruir la identidad irlandesa bajo las ideas del nacionalismo<sup>2</sup>. Así es como surgieron diferentes propuestas políticas y tuvieron lugar dos hechos culturales destacados: El Renacimiento Celta<sup>3</sup> y la creación de la Liga Gaélica<sup>4</sup>. Ambas pusieron en valor la cultura irlandesa del pasado, valiéndose de las artes, la literatura y, en el caso de la Liga Gaélica, del idioma irlandés para recuperar las antiguas tradiciones celtas.

Es así como Irlanda comenzó el siglo XX con un espíritu renovado. Sin embargo, la situación sociopolítica de principios de siglo fue inestable y turbulenta. Hechos como el surgimiento del Sinn Féin<sup>5</sup>, conflictos bélicos de diversa índole y la Primera Guerra Mundial, fueron algunos de los factores más dinamizantes de la época.

En ese contexto tuvo lugar el Alzamiento de Pascua de 1916<sup>6</sup>, que sentó las bases para el fin de siglos de dominio inglés sobre Irlanda. El conflicto y la guerra de Independencia acontecida entre 1919 y 1921 generaron las condiciones para que durante 1922 se creara el Estado Libre Irlandés, que marcó profundamente al país e influyó en la reconstrucción de la Irlanda moderna.

### **En busca de un estilo: situación de la pintura en Irlanda a principios del siglo XX**

Irlanda es cuna artística desde sus orígenes: destacados escritores y literatos, magníficos músicos y especialistas en artes son parte del legado cultural irlandés que trasciende fronteras.

Sin embargo, la pintura es la gran desconocida de la isla Esmeralda. Poco se conoce de los pintores irlandeses y sus historias, de sus peripecias para lograr triunfar en el país siendo fieles a su esencia. Prácticamente no existe una escuela de pintura irlandesa definida. Como explica Callahan (s.f), el propio Paul Henry declaró: "Me pregunté por qué Irlanda, con su rica herencia cultural, y siendo un país que mantuvo viva la tradición del aprendizaje durante las épocas más oscuras, nunca arrojó al mundo un pintor de distinción sobresaliente".

1. La Gran Hambruna, en inglés "*Great Famine*" o "*Irish Potato Famine*" fue un período histórico entre 1845 y 1849 de inanición, peste y emigraciones masivas, que marcó profundamente en todos los aspectos a la sociedad irlandesa.

2. El nacionalismo es una ideología y movimiento socio-político que sostiene que la nación es el elemento más relevante en la constitución de un estado.

3. El Renacimiento celta, también conocido como Renacimiento literario irlandés, fue un movimiento de escritores y poetas que pusieron en valor la literatura y poesía celta, a través de la lengua inglesa, a fines del siglo XIX y principios del siglo XX.

4. La liga Gaélica, en irlandés "*Conradh na Gaeilge*", es una institución creada a fines del siglo XIX, con el objetivo de mantener y revalorizar la lengua irlandesa y que actuó como promotora del Renacimiento gaélico.

5. Sinn Féin es un partido político irlandés de ideología de izquierdas, fundado originalmente en 1905 por Arthur Griffith y actualmente activo en la República de Irlanda y en Irlanda del Norte.

6. El Alzamiento de Pascua fue una rebelión contra la autoridad del Reino Unido, que tuvo lugar en Irlanda el lunes de Pascua de 1916 y marcó la historia política y social irlandesa.

Tal como explica Arnold (1977) es una falacia creer que la contribución de Irlanda al arte ha existido exclusivamente en el ámbito de la literatura. La pintura contribuyó con su gran aporte a la cultura irlandesa de los siglos anteriores. Además, en el vasto campo de las artes, las diferentes manifestaciones culturales se entrecruzan e influyen mutuamente.

Es curioso además que los hechos culturales de fines del siglo XIX, como el Renacimiento Celta y la Liga Gaélica, no permitieran a Irlanda adquirir el estatus de país referente en las artes visuales. Ambos fenómenos culturales, unidos por el sentimiento nacionalista, tuvieron lugar en un momento en que Irlanda buscaba recuperar la lengua gaélica y reconstruirse como una nación moderna.

Tal vez, ese énfasis en la restauración de la lengua (elemento fundamental de toda cultura), fuera uno de los motivos por los cuales la pintura en Irlanda no obtuvo su merecida atención. Era tan necesario recuperar el legado lingüístico, que la pintura como medio de expresión se vio opacada. En aquel momento proliferaron publicaciones para la difusión de la enseñanza del gaélico y la Liga Gaélica se enfocó en la enseñanza de las artes, la música y la danza irlandesas. Sin embargo, la pintura se acotó a los límites de Irlanda, en el mejor de los casos.

En ese sentido, Irlanda es un país que posee poca o ninguna tradición de arte visual (Arnold, 1977). Podría afirmarse que no existió un estilo característico de pintura irlandesa y eso fue un factor decisivo. Sobre todo considerando la exuberancia y despliegue de las vanguardias que predominaron en Europa a principios del siglo XX<sup>7</sup>.

Como explica Kennedy (1990), el carácter irlandés de las pinturas ha sido un tema de debate desde principios del siglo XX. Si bien las artes visuales irlandesas del período cristiano primitivo son bien conocidas en el resto del mundo, el arte irlandés de los siglos posteriores no tuvo la misma distinción.

Varios elementos confluyeron en contra el surgimiento de un estilo propio de pintura irlandesa. Uno de ellos es que durante bastante tiempo se consideró a los pintores irlandeses de los siglos XVIII y XIX bajo las etiquetas de artistas "*Anglo-Irish*" o "*Ascendancy*", dada la influencia de Gran Bretaña, del arte y del inglés en las expresiones culturales en Irlanda (Arnold, 1977). A esto se añade el hecho de que algunos de los mejores pintores irlandeses se vieron obligados a emigrar a Londres en la búsqueda de lograr una mejor fortuna en el ámbito artístico.

### **La sociedad de Pintores de Dublín**

La Sociedad de Pintores de Dublín, en inglés *The Society of Dublin Painters*, fue un movimiento artístico pictórico fundado en 1920 por Paul Henry, Mary Swanzy, Jack.B. Yeats y Letitia Marion Hamilton, cuyo objetivo principal fue la promoción del arte moderno irlandés, basado en un estilo más libre, menos académico y adepto a las ideas del realismo<sup>8</sup>.

Si bien, no se conocen con certeza las notas de la reunión original del grupo y por eso existe incertidumbre con respecto a qué artistas estuvieron presentes en la inauguración, se sabe que la sociedad celebró su primera exposición el 5 de agosto de 1920, que se extendió hasta el 1 de septiembre y obtuvo muy buenas críticas.

---

7. El Vanguardismo "*Avant-Garde*" fue un movimiento artístico que surgió en Francia a principios del siglo XX. Las vanguardias más destacadas son las siguientes: Impresionismo, Expresionismo, Dadaísmo, Surrealismo, Cubismo, Fauvismo, Simbolismo y Futurismo.

8. El Realismo fue un movimiento artístico y literario posterior a la Revolución Francesa, que buscaba representar con objetividad la realidad. La característica principal es que muestra y describe la realidad sin idealizaciones. Las personas son representadas en sus tareas cotidianas y en relación con el mundo del trabajo.

Luego de 1943, la Sociedad comenzó a disminuir el número de miembros y durante la década de 1960 se disolvió. La gran mayoría de los artistas irlandeses que formaron parte habían emigrado hacia otros países y continuaron produciendo obras alineadas con el estilo de esos nuevos lugares.

Según explica Kennedy (1990) *The Society of Dublin Painters* se inauguró en el momento menos oportuno desde el punto de vista político y cultural. Era la época de los conflictos que culminaron con el Tratado Angloirlandés de 1921 y además desde 1922, debido a la consolidación del Nuevo Estado de Irlanda, la sociedad comenzó a reconstruir su identidad ligada a las costumbres de antaño. El clima en el cual se gestó la Sociedad era muy volátil, dado que a sus exponentes no los guiaba el nacionalismo, ni anhelaban crear una escuela de pintura irlandesa (Kennedy, 1990). Ese fue uno de los motivos que influyó en la extinción del grupo.

El legado de *Dublin Painters* reside en las oportunidades que brindó a los artistas irlandeses más allá de las limitaciones de la pintura académica. Les ofreció un espacio alternativo a la conservadora Royal Hibernian Academy (RHA)<sup>9</sup>, que no favorecía la exhibición de arte moderno irlandés. Además, se trató de una institución inclusiva, ya que contó con una gran proporción de mujeres pintoras.

Sus integrantes fueron los primeros artistas innovadores en Irlanda (Kennedy, 1990), los que se atrevieron a desobedecer las intransigencias del *establishment* pictórico (dominado por la pintura inglesa en Irlanda) y a ofrecer una alternativa diferente, alineada con las vanguardias europeas. Además, a través de su pequeña galería, lograron ser pioneros en la exhibición y venta de pinturas antes de que otras galerías comerciales surgieran en Irlanda.

### **Algunas ideas generales sobre análisis de obras de arte**

Cada pintura es producto de un contexto social e histórico específico. Valisily Kandinsky afirma: “Toda obra de arte es hija de su tiempo” (Kandinsky, 1996, p. 5). Es por eso que analizar las pinturas de Irlanda durante principios del siglo XX es clave para comprender mejor el arte irlandés y las motivaciones de sus artistas.

El mismo autor expresa que cada momento de la historia produce un arte con características propias que no pueden repetirse (Kandinsky, 1996), y con esta afirmación debería quedar claro que las obras producidas por los artistas de Irlanda durante aquel período tuvieron un núcleo en común, ciertos temas que se repiten y connotan algo en particular.

En ese sentido, Barthes (1982) sostiene que tanto las imágenes como la pintura contienen dos tipos de mensajes diferentes: lo denotado y lo connotado. Los aspectos denotativos son aquellos representados literalmente (un objeto o un paisaje, por ejemplo), mientras que los connotativos se refieren a lo que la pintura representa: ideas, símbolos y emociones que ofrecen al espectador, más allá de lo que muestran.

### **Representación de la sociedad de Irlanda a través de las pinturas**

A continuación, se realiza un análisis de la representación de la sociedad de Irlanda durante principios del siglo XX a través de las pinturas seleccionadas. Para ello, se consideran los aspectos denotativos y connotativos de las imágenes, así como también los temas y elementos de las obras.

---

9. La Royal Hibernian Academy (RHA) es una institución artística fundada en Dublín durante 1823, que se dedica a las artes y especialmente a la pintura.

## El paisaje y la mujer como representaciones de Irlanda



**Fig. 1.** Keating, Seán. (1930's). *A Seascape with Figures* [Oil on Board]. Obtenido de <http://onlinecollection.nationalgallery.ie/objects/2710/a-seascape-with-figures>

En el nivel denotativo vemos: un paisaje, una mujer, el mar, tres barcos, cuatro hombres pescadores y el horizonte.

En cuanto al nivel connotativo, en “*A seascape with figures*”, en castellano “Paisaje marino con figuras”, Seán Keating retrata el estilo de vida tradicional de los integrantes de las islas de Aran<sup>10</sup>. Se muestra la figura solitaria de una mujer que luce un típico chal de Arán, mirando hacia el horizonte, hacia Galway (Bourke Marie, Maguire Donal, Edmondson Sarah and the National Gallery of Ireland, 2014). Se trata de la representación de un pueblo pesquero orgulloso de sus raíces.

La referencia a las islas de Arán no es una simple casualidad: este lugar, situado en el oeste de Irlanda, estaba profundamente asociado a la cultura y tradiciones irlandesas, al idioma gaélico y a las costumbres celtas que los artistas del Renacimiento Celta lograron revalorizar (Goddard, 2016).

El oeste de Irlanda atrajo artistas de diferentes partes del mundo durante fines del siglo XIX y principios del siglo XX. Al ser una zona remota, en contacto con la naturaleza salvaje y rodeada de comunidades rurales, los viajeros se inspiraron en el paisaje habitado por hablantes del gaélico, que vestían su propio estilo de ropa y vivían del mar (Bourke et al., 2014). Esto contribuyó a que las islas sean consideradas parte de la esencia irlandesa más profunda.

Resulta interesante que la figura retratada sea una mujer. Tal como se menciona en *Self-Portraiture and Allegory in the Paintings of Seán Keating*:

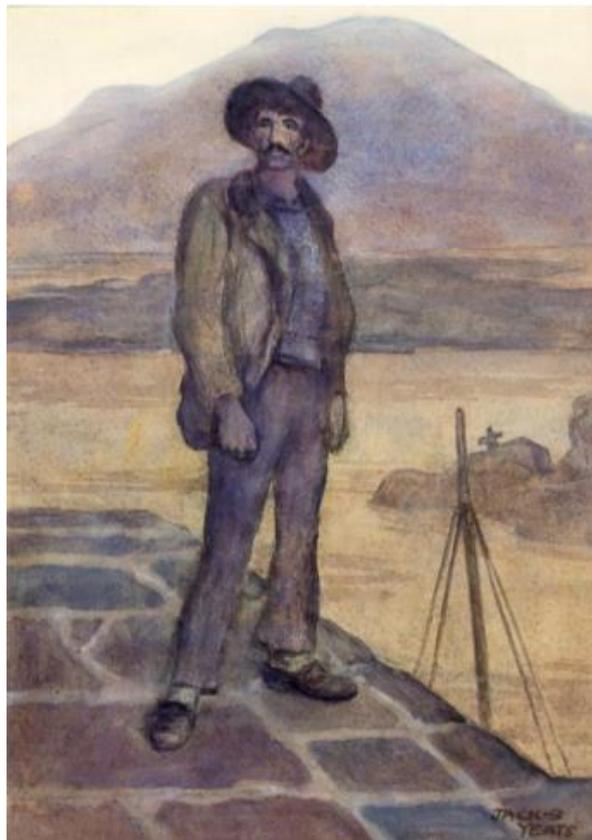
...Cuando las mujeres son el centro de las obras de arte irlandesas, normalmente se las representa como campesinas insertas en el paisaje del oeste irlandés. Este tipo de obras indican la feminización simbólica de Irlanda, así como la importancia de

<sup>10</sup> Las islas Aran, en irlandés *Oileáin Árann*, son un grupo de tres islas rocosas ubicadas en la desembocadura de la bahía de Galway, en la República de Irlanda, conocidas por sus tradiciones celtas y el idioma gaélico.

Occidente en la cultura irlandesa; sin embargo, estos dos factores a menudo se combinan, y el paisaje simboliza también la fertilidad y la pasividad de las mujeres irlandesas<sup>11</sup> (Goddard, 2016, Pág. 73).

De modo que, en esta pintura confluyen dos distintivas representaciones de Irlanda: el paisaje de las islas de Aran y la presencia de una figura femenina. Ambos elementos le permiten a Keating hacer referencia a la feminización de Irlanda, como la madre tierra fértil y el rol pasivo de una tierra que aún estaba sometida al dominio de Gran Bretaña.

### Nacionalismo rural y la representación de la masculinidad heroica



**Fig. 2.** Yeats, Jack. B. (1905). *Man from Aranmore* [Black chalk and watercolour on board]. Obtenido de <http://onlinecollection.nationalgallery.ie/objects/9396/the-man-from-aranmore>

En el nivel denotativo vemos: un paisaje en el fondo y la figura de un hombre.

En cuanto al nivel connotativo, en “*Man from Aranmore*” u “Hombre de Aranmore”, es una acuarela ambientada en la mayor de las tres islas de Aran, que representa a un hombre del pueblo pesquero (Rodgers, 2018). Está de pie en un muelle y viste la ropa característica de los lugareños de aquella época.

Como afirma Rodgers (2018) más adelante, algo notable en la pintura es que la vestimenta es de los mismos colores que el paisaje de fondo. En ese sentido, genera la sensación que el hombre se camufla con el entorno. Este es un primer indicio que ofrece Yeats a los espectadores: quiere dar a entender que el personaje pertenece a ese lugar, es parte de la isla.

11. “When women are the focus of Irish works of art, they are typically depicted as peasant women imbedded within the landscape of the west of Ireland. These kinds of works indicate the symbolic feminization of Ireland, as well as the importance of the west in the battle for Irish culture; however, these two factors are often conflated, with the landscape symbolizing also the fertility and passivity of Irish women” (Traducción propia).

La figura es el punto focal y predominante de la pintura (Buck, 2018). De pie, con gesto decidido y a la vez en posición relajada, mira hacia el horizonte y dirige la mirada al mismo lugar hacia el cual enfoca su pie. Este personaje transmite seguridad, está cómodo en el lugar en el que está, pero a la vez, sabe hacia dónde quiere ir. Estos elementos resultan de mayor interés al comprender que esta pintura se remonta al año 1905, época en la cual Irlanda aún estaba sometida a la dominación de Gran Bretaña. El gesto de este personaje y su confianza pueden asociarse al espíritu nacionalista, al orgullo por su propia tierra.

El hecho de que decidiera retratar el paisaje de las islas de Aran no es casual. El oeste irlandés no se había urbanizado, conservaba el idioma gaélico y tampoco fue tan influenciado por los ingleses como otras partes de Irlanda. Es por eso que la gente de campo de Yeats es retratada como independiente y heroica. En ese sentido, “El Hombre de Aranmore” transmite un mensaje. No se trata de un simple subordinado de los ingleses, sino que por el contrario, es presentado como un hombre formidable y con fortaleza de carácter (Buck, 2018).

Es interesante la representación de los hombres que retratan los artistas de la época. La masculinidad irlandesa se centró en la fortaleza de carácter y una conexión muy profunda con la tierra (Goddard, 2016). De ese modo, se comprende que el hombre sea representado heroico y protector, lo que permite además diferenciarlo de la representación de las mujeres que se estudió en la pintura anterior.

### Irlanda rural, los campesinos y el trabajo



**Fig. 3.** Henry, Paul. (1912). *The Potato Diggers* [Oil on canvas]. Obtenido de <http://onlinecollection.nationalgallery.ie/objects/4046/the-potato-diggers>

En el nivel denotativo vemos: un paisaje rural y dos mujeres descalzas trabajando la tierra.

En cuanto al nivel connotativo, en *The Potato Diggers*, en español “Las buscadoras de papas”, Paul Henry representa a dos mujeres campesinas trabajando la tierra que, a juzgar por sus

vestimentas características, son lugareñas. Cabe aclarar que el artista pintó numerosos cuadros de *Potato Diggers* que muestran al espectador el arduo trabajo de los campesinos y las mujeres trabajadoras de Irlanda.

Henry fue probablemente el pintor más reconocido de Irlanda antes de la independencia y se destacaba por sus retratos rurales y el realismo de los paisajes. Luego de una serie de viajes a Achill y a Connemara, se convirtió en un especialista de *Landscape Painting* o pintura de paisajes. Estos sitios ricos en naturaleza salvaje fueron de gran atracción para escritores y artistas de fines del siglo XIX y principios del siglo XX.

La representación pictórica que hizo Paul Henry del trabajo de los campesinos es muy característica. Aunque los muestra involucrados en labores de trabajo pesado, los retrata de una manera estética, con un uso del color muy distintivo. Son trabajadores adjuntos al paisaje (Bhreathnach-Lynch, 1997). En ese sentido, como se analizó en *Man from Aranmore* de Jack Yeats, los personajes principales del cuadro se camuflan con el alrededor, dada la elección de colores terrosos y similares al entorno.

Incluso, podría pensarse que Henry eligió pintar a estos personajes con rasgos faciales difusos para representar a los campesinos como grupo en su conjunto, en vez de individualizar a cada persona. Resulta notable que en la mayoría de sus cuadros sobre recolectores de papas, las personas están en grupos, como si realizara una asociación entre el trabajo en los campos y la unión de los trabajadores.

Los paisajes de Paul Henry gozaron de gran popularidad y lograron expresar una imagen real de Irlanda. Esta representación de la vida rural heroica, trabajadora e independiente se convirtió en símbolo de la nueva la nueva nación irlandesa y fue promocionada tanto en la isla como en el resto del mundo (Bhreathnach-Lynch, 1997).

El paisaje es una representación del país, se relaciona con cómo las personas perciben el entorno y constituye una fuente de memoria (Astibia, 2016), a través de la cual los artistas transmiten y retratan la historia. Esto es precisamente lo que los pintores irlandeses de principios del siglo XX buscaban expresar: un modo de percibir a Irlanda, de ser irlandés y representar la incipiente modernidad de una nación que, tiempo después, logró su deseada independencia.

## Conclusiones

Aunque no desarrolló un estilo de pintura distintiva, Irlanda dio al mundo pintores de calidad que revalorizaron la cultura tradicional y tuvieron un rol clave en el surgimiento de la nación irlandesa moderna.

El objetivo general del trabajo se resuelve al analizar los principales temas representados en las pinturas de principios del siglo XX. Estos son: el paisaje, su vínculo con lo rural y el trabajo, el nacionalismo y el heroísmo asociados a la figura masculina y la feminización simbólica de Irlanda. Todos estos temas tienen como núcleo en común la búsqueda de una identidad irlandesa, moderna e independiente.

También se lograron definir algunos motivos por los cuales la pintura irlandesa no tuvo el reconocimiento que tuvieron otras artes:

- No existió un estilo característico de pintura en Irlanda, algo que es necesario para que un movimiento artístico adquiriera renombre.

- La predominancia y el alcance que tuvieron las vanguardias artísticas europeas de principios del siglo XX opacaron los intentos de los artistas de Irlanda por difundir su pintura.
- Los pintores irlandeses emigraron a otros países como Gran Bretaña, Francia e Italia para lograr vivir de su arte y se adaptaron a los requerimientos de cada lugar.
- El enfoque y prioridad en el ámbito de la literatura y el anhelo entendible de recuperar el idioma gaélico, fundamental para la transmisión de la cultura.
- Las etiquetas o prejuicios hacia los pintores irlandeses, también denominados “*Anglo-Irish*”, debido a la dominación de Gran Bretaña y del idioma inglés.

Existen algunos trabajos interesantes sobre pintura irlandesa, pero sigue siendo un tema todavía poco explorado. Además, la mayoría de los textos disponibles están escritos en inglés, por lo que no existen materiales en castellano que reúnan toda esta información.

Ese es el valor diferencial de este trabajo: abre nuevos caminos de análisis e investigación en español y sintetiza información útil para el área de los Estudios Irlandeses en Argentina y en los países de América del Sur y Latinoamérica donde la diáspora irlandesa tiene presencia. También es de esperar que este trabajo aporte valor en el ámbito de la historia de las artes, que suele enseñarse desde una óptica centrada en el arte inglés, ignorando la riqueza que Irlanda brinda al mundo.

En cuanto a la valorización de la pintura como arte y de los artistas de Irlanda, nada está dicho aún. Siempre surgen iniciativas de difusión y revalorización del arte. Tal vez, como sucedió durante los años 90's con las expresiones artísticas de La Gran Hambruna que cobraron relevancia un siglo después, la pintura irlandesa tenga la merecida puesta en valor y el reconocimiento por parte de las instituciones artísticas y la sociedad en su conjunto. Esperemos que así sea.

## Referencias

- Arnold, Bruce (1977). *A Concise History of Irish Art*. Oxford University Press. New York and Toronto. Revised edition.
- Astibia, Humberto. (2016). Sobre el paisaje y su relación con el arte y la naturaleza. *Euskonews*. Recuperado de <https://www.euskonews.eus/0708zkb/gaia70801es.html>
- Barthes, Roland (1982). *Lo obvio y lo obtuso*, Barcelona: Paidós.
- Bhreathnach-Lynch Sighle. (1997). The Peasant at Work: Jack B Yeats, Paul Henry and Life in the West of Ireland. *Irish Arts Review Yearbook*, Vol. 13, pp 143-151. Recuperado de <https://www.jstor.org/stable/20492946>
- Biography and Paintings of Irish Expressionist Artists. Jack Butler Yeats. *Encyclopedia of Visual Artists in Ireland*. Recuperado de <http://www.visual-arts-cork.com/irish-artists/jack-butler-yeats.htm>
- Biography, Paintings of Irish Landscape Artist. Paul Henry. *Encyclopedia of Visual Artists in Ireland*. Recuperado de <http://www.visual-arts-cork.com/irish-artists/paul-henry.htm>
- Bourke, Marie. Maguire, Donal & Edmondson Sarah. (2014). West of Ireland Paintings at the National Gallery of Ireland from 1800 to 2000. *The National Gallery of Ireland*. Recuperado de [https://www.nationalgallery.ie/sites/default/files/2017-11/West\\_of\\_Ireland\\_Paintings\\_Resource.pdf](https://www.nationalgallery.ie/sites/default/files/2017-11/West_of_Ireland_Paintings_Resource.pdf)
- Buck, Richard (2018). Jack B. Yeats: Journey in Consciousness. *Journal of Conscious Evolution*, Vol. 10, Artículo 1. Recuperado de <https://digitalcommons.ciis.edu/cejournal/vol10/iss10/1/>

- Callahan, Shannon. In search of a modern Ireland, The Society of Dublin Painters. *Century Ireland*. Recuperado de <https://www.rte.ie/centuryireland/index.php/articles/in-search-of-a-modern-ireland-the-society-of-dublin-painters>
- Goddard Brandi Shantelle. (2016). *Self-Portraiture and Allegory in the Paintings of Seán Keating, 1915–50*. (Tesis de Master en Historia de las Artes, University of Alberta). Recuperado de [https://era.library.ualberta.ca/items/96a772f1-9ad7-4cd3-be24-227859117565/view/885b0634-9248-4cee-94ab-1d639c5c6c06/Goddard\\_Brandi\\_S\\_201601\\_MA.pdf](https://era.library.ualberta.ca/items/96a772f1-9ad7-4cd3-be24-227859117565/view/885b0634-9248-4cee-94ab-1d639c5c6c06/Goddard_Brandi_S_201601_MA.pdf)
- Irish Figure Painter, Romantic Nationalist Artist: Biography, Paintings. Seán Keating. *Encyclopedia of Visual Artists in Ireland*. Recuperado de <http://www.visual-arts-cork.com/irish-artists/sean-keating.htm>
- Kennedy, Brian. (1990), Paul Henry: An Irish Portrait. *The GPA Irish Arts Review Yearbook*. pp. 43-54. Recuperado de <https://www.jstor.org/stable/20492102>
- Rodgers, James (2018). The Oil Paintings of Jack B. Yeats : Development from Form to Colour. HASTA, University of St Andrews. Recuperado de <http://www.hasta-standrews.com/features/2018/11/14/the-oil-paintings-of-jack-b-yeats-development-from-form-to-colour>
- Valisily, Kandinsky (1996). *De lo espiritual en el arte*. España: Huertas Industrias Gráficas S.A.

## Anexo

### 1. Biografías de los pintores

#### Jack Butler Yeats

Nacido en Londres, Inglaterra; en 1871, fue uno de los pintores de renombre del arte visual de Irlanda durante el siglo XX. Hijo menor del retratista irlandés John Butler Yeats y hermano del poeta ganador del Premio Nobel William Butler Yeats. Dibujante y artista multifacético, estudió pintura en la *Westminster School of Art*, trabajó como artista gráfico, dibujante, ilustrador y acuarelista antes de comenzar a pintar con óleos.

Las pinturas de Jack. B. Yeats sobre la sociedad irlandesa y la mitología celta contribuyeron al surgimiento del nacionalismo en la pintura de Irlanda después de la Guerra de Independencia. Exhibió sus obras en la *Royal Hibernian Academy* desde 1899 y fue uno de los creadores del grupo *The Society of Dublin Painters*.

Luego de vivir en Inglaterra, hacia 1917 emigró a Dublín donde desarrolló un estilo expresionista con reminiscencias de la pintura del simbolismo, y desde su simpatía política con el *Irish Republican Movement*, contribuyó a la creación y representación de la Irlanda moderna.

#### Paul Henry

Nació en Belfast, Irlanda; en 1876. Fue un pintor reconocido por retratar los paisajes de la Irlanda rural de fines del siglo XIX y principios del siglo XX. Su pintura se especializó en la escuela de pintura de paisajes o *Landscape Painting*, característica en las Islas del oeste de Irlanda.

Estudió en *Belfast School of Art* y realizó viajes a Francia, en los cuales aprendió de los más destacados artistas impresionistas de la época. Allí conoció además a su mujer Grace, también pintora, con quien se mudó a la Isla de Achill y retrató el estilo de vida de los campesinos y mujeres lugareños.

Gracias al uso de los colores y el registro de la vida tradicional con un estilo moderno, Henry es considerado el primer artista postimpresionista irlandés y uno de los pintores de paisajes más influyentes de Irlanda.

Fue, junto con Jack B. Yeats, Mary Swanzy y Laetitia Hamilton, uno de los pintores que fundó la Sociedad de Pintores de Dublín. Años después se convirtió en miembro de la *Royal Hibernian Academy* y posteriormente de la *Royal Ulster Academy of Arts*.

Durante la década de 1920 sus obras fueron utilizadas para ilustrar carteles y las primeras publicidades que promocionaron la imagen de Irlanda en todo el mundo.

### Sean Keating

Pintor nacido en 1889 en Limerick, Irlanda; fue un destacado artista y retratista influenciado por el realismo y la pintura del romanticismo. Estudió dibujo en Limerick y gracias a una beca organizada por William Orpen, se trasladó a Irlanda para estudiar Bellas Artes en la *Metropolitan School of Art in Dublin*.

Reconocido como un artista nacionalista irlandés, durante 1916 pintó la Guerra de la Independencia y la posterior Guerra Civil. En ese sentido, representó el surgimiento y desarrollo de la República de Irlanda, a través de cuadros que destacan el heroísmo y valentía de los irlandeses.

Tuvo éxito en el exterior del país gracias a sus pinturas de la Irlanda moderna. Expuso en la *Royal Academy de Londres* y fue presidente y miembro de la *Royal Hibernian Academy*, en la que expuso cerca de 300 obras desde 1949 a 1962. En 1963 participó en una exposición retrospectiva en la *Municipal Gallery of Modern Art*, inaugurada por el presidente de aquel entonces, De Valera. Además, fue parte de la exposición del Jubileo de Oro de la Pascua de 1966 en la Galería Nacional de Irlanda en Dublín, en la que exhibió algunos de sus retratos.

## 2. Pinturas representativas



**Fig. 1.** Yeats, Jack. B. (1923). *The Liffey Swim* [Oil on canvas]. Obtenido de <http://onlinecollection.nationalgallery.ie/objects/11755/the-liffey-swim>

\*Aclaración: Esta pintura ganó la medalla de plata por pintura en el "Concourse d'Art" en los Juegos Olímpicos de París de 1924.



**Fig. 2.** Yeats, Jack. B. (1946). *Men of Destiny* [Oil on canvas]. Obtenido de <http://onlinecollection.nationalgallery.ie/objects/1559/men-of-destiny>